



**ДОКЛАД
СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПО ПЕРЕСМОТРУ СИСТЕМЫ ОКЛАДОВ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИИ**

1 июня—24 августа 1971 года

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ДВАДЦАТЬ ШЕСТАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 28 (A/8428)**

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

**ДОКЛАД
СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПО ПЕРЕСМОТРУ СИСТЕМЫ ОКЛАДОВ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИИ**

1 июня—24 августа 1971 года

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ДВАДЦАТЬ ШЕСТАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 28 (A/8428)**



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1971

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО		
I. ВВЕДЕНИЕ	I - 5	1
II. СФЕРА ПЕРЕСМОТРА	6 - 7	2
III. РАБОТА, ПРОДЕЛАННАЯ В 1971 ГОДУ	8 -23	2
IV. РАБОТА, КОТОРУЮ ПРЕДСТОИТ ПРОДЕЛАТЬ В 1972 ГОДУ	24 -29	6
ПРИЛОЖЕНИЯ		
I. Заявление Генерального секретаря на открытии сессии		9
II. Список членов Специального комитета		15
III. Список лиц, выступавших в Специальном комитете		17
IV. Перечень документов		25

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

25 августа 1971 года

Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Уважаемый г-н Генеральный секретарь,

Имею честь препроводить Вам для представления двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи доклад Специального комитета по пересмотру системы окладов Организации Объединенных Наций за период с 1 июня по 24 августа 1971 года.

Комитет на своей текущей сессии провел общий обзор системы, применяемой в настоящее время, и, если его мандат будет продлен, предполагает вновь собраться в начале будущего года для завершения работы, порученной ему в соответствии с резолюцией 2743 (XXV) Генеральной Ассамблеи. При этом Комитет исходил в первую очередь из того, что, как указывается в упомянутой резолюции, проводимый пересмотр должен быть всесторонним и тщательным, а также из необходимости выделить достаточное время для подготовки более полной документации. Комитет надеется, что, когда он возобновит свою работу, Вы, г-н Генеральный секретарь, сможете направить ему ответы государств-членов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, самих специализированных учреждений и их ассоциаций персонала, в которых излагались бы мнения упомянутых организаций о системе окладов и возможных изменениях в ней, как предусматривается в пункте 5b указанной выше резолюции.

Исходя из опыта, накопленного на текущей сессии, Комитет пришел к выводу, что в административных мероприятиях, связанных с пересмотром, в 1972 году потребуются некоторые коррективы. Учитывая решения Генеральной Ассамблеи относительно сферы охвата документации, Комитет, ввиду крайней важности и сложности, а также сугубо технического характера рассматриваемой проблемы, нашел необходимым получить от организаций информацию, объем которой значительно выходит за пределы прошлогодних наметок. По той же причине Комитет постановил подготовить более детальные протоколы. В результате объем одной лишь сессионной документации будет в шесть раз больше объема, предусмотренного в бюджетных предположениях. Учитывая накопленный опыт, Комитет желал бы обратиться к Вам с просьбой о выделении достаточных ассигнований, которые позволили бы ему в будущем году провести полезную работу по завершению пересмотра.

Перегруженность служб перевода и размножения документации приводит к задержкам в распространении в Комитете некоторых документов и протоколов. Ввиду важности и сложности задач, которые еще

предстоит решить, и учитывая ограниченность отведенного для этого времени, Комитет обращается с просьбой поставить его документацию на одно из первых мест в порядке очередности. Возможно, потребуется также увеличить число сотрудников на полной ставке, обслуживающих Комитет.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить Вам от имени всех членов Комитета глубокую признательность за квалифицированное и эффективное обслуживание, которое предоставлялось нам Вашими сотрудниками в ходе всей этой работы.

Примите и проч.

С.К. Рой
Председатель
Специального комитета по пересмотру
системы окладов Организации Объеди-
ненных Наций

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В соответствии с резолюцией 2743 (XXV) от 17 декабря 1970 года Генеральная Ассамблея учредила Специальный комитет по пересмотру системы окладов Организации Объединенных Наций в составе экспертов от правительств одиннадцати государств-членов Организации Объединенных Наций (Аргентина, Индия, Нигер, Нигерия, Перу, Польша, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Франция и Япония).

2. Генеральная Ассамблея поручила Специальному комитету провести тщательный пересмотр долгосрочных принципов и критериев, регулирующих всю принятую в Организации Объединенных Наций общую систему окладов, надбавок, субсидий, пенсионных и других пособий, и представить доклад о его выводах и рекомендациях по данному вопросу. В этой связи Генеральная Ассамблея предложила государствам-членам Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, самим специализированным учреждениям и ассоциациям персонала высказать замечания и соображения относительно системы окладов и возможных изменений в ней и направить их Специальному комитету через посредство Генерального секретаря.

3. Специальный комитет не смог начать свою работу в апреле 1971 года, как предполагалось. Дату открытия сессии Комитета нельзя было установить до назначения всех его членов. Поскольку это было сделано лишь в конце мая, сессия не могла начаться до 1 июня, и поэтому пришлось изменить первоначальное расписание, в соответствии с которым сессия Специального комитета должна была продолжаться четыре месяца - с апреля по июль 1971 года. Аналогичным образом не было возможности сообщить Специальному комитету на его текущей сессии замечания и соображения о системе окладов и возможных изменениях в ней, о которых упоминается в пункте 2 выше.

4. В настоящем докладе содержится отчет о работе Специального комитета за период с 1 июня по 24 августа 1971 года. Хотя была проделана большая работа, особенно в области уточнения проблем, возникающих в организациях при применении систем окладов, для формулирования выводов и рекомендаций Комитета предстоит сделать еще многое. Когда этот вопрос обсуждался в Пятом комитете, предполагалось расширить программу работы. Пятый комитет высказал мнение ^{1/}, что смысл положения резолюции 2743 (XXV) Генеральной Ассамблеи, в котором Специальному комитету предлагается представить его доклад двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи, не сводится к тому, чтобы установить определенный крайний срок завершения работы, порученной Специальному комитету. На практике предполагалось, что для полного пересмотра системы окладов может потребоваться гораздо больше четырех месяцев.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать пятая сессия, приложения, пункт 73 повестки дня, документ A/8099 и Corr.1, пункт 81.

5. В настоящем докладе рассматриваются три аспекта работы Специального комитета, причем все они связаны с подходом Комитета к его задаче. Имеются в виду следующие аспекты:

- а) сфера пересмотра;
- б) работа, проделанная в 1971 году;
- с) работа, которую предстоит проделать в 1972 году.

II. СФЕРА ПЕРЕСМОТРА

6. Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету представить его выводы и рекомендации о структуре категорий и классов должностей международной гражданской службы, об основах этой системы, о принципах, которые должны регулировать установление шкалы окладов (включая применимость принципа Ноблемера к категории специалистов и принципа наиболее благоприятных местных ставок к категории общего обслуживания), об уровне окладов и надбавок и по другим связанным с этим вопросам.

7. В момент создания Специального комитета высказывались критические замечания относительно некоторых важных элементов системы окладов Организации Объединенных Наций, однако не было представлено конкретных предложений об изменениях в ней. Дело не только в том, что сфера пересмотра, предложенного Генеральной Ассамблеей, чрезвычайно широка, но и в том, что мандат Специального комитета значительно отличается от мандатов комитетов, которым был поручен пересмотр системы окладов в 1949 и 1956 годах, поскольку он проводит свой пересмотр системы окладов по инициативе Генеральной Ассамблеи.

III. РАБОТА, ПРОДЕЛАННАЯ В 1971 ГОДУ

8. 1 июня 1971 года Генеральный секретарь открыл сессию Специального комитета 2/. Комитет избрал Председателем г-на С.К. Рой (Индия), Заместителем Председателя - г-на Оскара Р. Фаура (Перу) и Докладчиком - г-на К.А. Марико (Нигер). Сессия Комитета началась с принятия решений относительно организации работы. Комитет постановил, что его заседания будут закрытыми. Было решено, что представители Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и административные главы учреждений общей системы Организации Объединенных Наций будут получать индивидуальные приглашения, для того чтобы они могли изложить свои мнения о системе окладов. Предполагается также направлять индивидуальные приглашения представителям ассоциаций персонала. Кроме того, Комитет постановил следовать обычной практике и пригласить представителей Федерации ассоциаций международных гражданских служащих изложить их соображения о системе окладов.

2/ Текст заявления Генерального секретаря, см. в приложении I ниже.

9. Комитет проводил заседания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке с 1 июня по 1 июля, в центральных учреждениях Всемирной организации здравоохранения с 5 по 29 июля и вновь в Нью-Йорке с 9 по 24 августа. По дороге из Женевы в Нью-Йорк Комитет по приглашению Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры 2 и 3 августа провел три заседания в центральных учреждениях ЮНЕСКО в Париже. Кроме того, по приглашению Генерального секретаря Международной организации гражданской авиации группа в составе 5 членов Комитета 5 и 6 августа провела заседания в центральных учреждениях ИКАО в Монреале. В целом Комитет провел 91 заседание, из которых 49 было посвящено заслушанию 72 представителей организаций и ассоциаций персонала.

10. Комитету был представлен ряд справочных документов, подготовленных Секретариатом Организации Объединенных Наций и учреждениями общей системы. В этих документах излагался процесс складывания системы окладов Организации Объединенных Наций, а также характеризовались ее составные элементы, которые применяются в настоящее время. В эту документацию входили также отдельные информационные документы по каждой из 12 организаций общей системы — по их структуре, функциям и штатному расписанию. Кроме того, Комитету были представлены доклады предыдущих комитетов по пересмотру окладов, а также соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и краткие отчеты о заседаниях Пятого комитета.

11. Учитывая характер представленной ему документации, Комитет постановил на первой стадии обзора сосредоточить свои усилия на постановке вопросов, связанных с применением системы окладов в настоящее время. Это было сделано путем изучения документов, представленных организациями, и получения дополнительной информации от представителей организаций и ассоциации персонала, а также путем наведения специальных справок.

12. Хотя документы, представленные Комитету, помогли ему в работе, возникли вопросы, которые потребовали дополнительной информации. Основной объем этой информации был представлен Секретариатом в ходе сессии. Остальная ее часть подготавливается организациями.

13. Принимая решение предложить представителям организаций в индивидуальном порядке высказать их соображения о системе окладов, Комитет стремился получить более ясное представление о возникающих проблемах путем неофициальных дискуссий с должностными лицами, непосредственно отвечающими за управление международными секретариатами. В ходе этого обмена мнениями затрагивались все проблемы, прямо или косвенно связанные с системой окладов, и в том числе:

- а) структура и состав категорий;
- б) процедуры приема на работу;

- c) проблемы продвижения по службе;
- d) особые проблемы иностранцев и местного персонала категории специалистов и категории общего обслуживания;
- e) общие условия службы;
- f) система надбавок и пособий;
- g) роль координирующих и регулирующих органов.

I4. Процедура, которой придерживался Комитет, была чрезвычайно эффективной. На данном этапе работы Комитета высказывались различные мнения относительно действия общей системы и правильности принципов, регулирующих установление окладов. На основе полученной таким образом устной информации Комитет смог составить более ясное представление о проблемах, возникающих у административных глав, а также о сфере охвата, сложности и разнообразии проблем каждой из организаций с учетом ее конкретной деятельности и рассредоточенности ее персонала по странам мира.

I5. Не было выдвинуто никаких официальных предложений о пересмотре структуры категорий или системы окладов, однако высказывались некоторые соображения, позволившие членам Комитета лучше уяснить характер возникающих проблем, что послужило основой для плодотворной дискуссии.

I6. Комитет также заслушал одного из членов Объединенной инспекционной группы, который представил весьма ценную информацию о проблемах персонала в Секретариате Организации Объединенных Наций.

I7. Ассоциации персонала также изложили свои соображения в Комитете.

I8. В результате работы, охарактеризованной в пунктах II-I7 выше, Комитет постановил провести три специальных обследования: во-первых, сравнение окладов Организации Объединенных Наций с окладами гражданских служб Соединенных Штатов Америки и шести других стран, где расположены учреждения Организации Объединенных Наций; во-вторых, сравнение окладов Организации Объединенных Наций с окладами дипломатических миссий некоторых государств-членов в десяти странах, где расположены учреждения Организации Объединенных Наций и региональных экономических комиссий, и, в-третьих, оценку действия системы коррективов по месту службы в условиях, изменившихся с того времени, когда она была впервые введена.

I9. Цель первого обследования заключалась в оценке текущего уровня окладов Организации Объединенных Наций. Для этого Комитет постановил привлечь консультанта, который оказал бы ему помощь в проведении сопоставлений между уровнем окладов в Организации Объединенных Наций и уровнем окладов в национальных службах Соединенных Штатов и шести других стран, где расположены учреждения Организации.

20. Целью второго исследования являлась оценка текущих условий службы в Организации Объединенных Наций и изменений в этих условиях, происшедших с того момента, когда они в последний раз рассматривались межправительственным комитетом экспертов в 1956 году, с учетом практики правительств в отношении их должностных лиц, командированных на работу за границу. Для этого Комитет составил вопросник об окладах, надбавках и пособиях, выплачиваемых должностным лицам в дипломатических миссиях по десяти местам службы - по семи центральным учреждениям организаций и по трем центральным учреждениям региональных экономических комиссий. По рекомендации Комитета Генеральный секретарь направил этот вопросник ряду правительств государств-членов, указав, что их ответы будут рассматриваться как конфиденциальные, а почерпнутые из них данные будут обработаны в такой форме, чтобы исключить установление отдельных отвечающих.

21. Целью третьего исследования должно явиться детальное рассмотрение концепций, являющихся основой системы коррективов по месту службы. Комитет постановил привлечь консультанта для оказания помощи в подготовке этого исследования.

22. Генеральный секретарь в своем вступительном заявлении разъяснил, что обстоятельства, послужившие причиной текущего пересмотра системы окладов, побудили руководителей организаций сделать вывод, что Специальный комитет будет вначале заниматься обзором системы, применяемой в настоящее время. Поэтому Комитет, стремясь проделать плодотворную работу, заключил, что ему необходимо будет получить информацию, дополняющую представленные ему справочные документы, а также заслушанные им заявления. Для обеспечения того, чтобы представляемые материалы относились к основным проблемам, которые должны возникнуть, Комитет разработал перечень вопросов для рассылки организациям с просьбой изложить их устоявшиеся мнения по пунктам, упомянутым в резолюции Генеральной Ассамблеи и по всем конкретным проблемам, поставленным в ходе дискуссий.

23. Перечень вопросов будет также разослан ассоциациям персонала.

IV. РАБОТА, КОТОРУЮ ПРЕДСТОИТ ПРОДЕЛАТЬ В 1972 ГОДУ

24. Специальный комитет, если его мандат будет продлен Генеральной Ассамблеей на предстоящей сессии, предполагает вновь собраться в середине января 1972 года для завершения своей работы. Это расписание позволит завершить последующие стадии пересмотра до открытия двадцать седьмой сессии Ассамблеи.

25. На очередную сессию намечается следующая программа работы:

- a) изучение условий службы на местах;
- b) рассмотрение замечаний и соображений государств-членов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, самих специализированных учреждений, а также ассоциаций персонала организаций относительно системы окладов и возможных изменений в ней;
- c) анализ ответов государств-членов на вопросник относительно окладов, надбавок и пособий, выплачиваемых должностным лицам в дипломатических представительствах;
- d) рассмотрение докладов консультантов, о которых упоминается в пунктах I9 и 2I выше, и принятие решений по ним;
- e) формулирование выводов и рекомендаций по конкретным вопросам, поставленным Комитетом в ходе его работы;
- f) подготовка проекта и утверждение заключительного доклада для представления Генеральной Ассамблее.

26. Учитывая, что за последние годы условиям службы персонала, прикомандированного к программам технической помощи, уделяется все большее внимание, Специальный комитет предполагает рассмотреть вопрос о применимости общей системы в этой области. Конкретно, исходя из своих предварительных исследований, он считает, что общая система окладов, надбавок и пособий нуждается в более четком определении степени, в которой она должна применяться на местах на единой основе. В этих целях Комитет включил в свою программу работы поездки его членов в региональные отделения Организации Объединенных Наций и на I-2 места службы в этих отделениях, куда откомандировано значительное число экспертов.

27. В связи с мнениями государств Генеральный секретарь уведомил Комитет, что в ответ на свою ноту по данному вопросу он на 24 августа получил лишь семь сообщений, из которых только одно затрагивает существо дела. Эта нота была направлена всем государствам-членам Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в соответствии с пунктом 5b резолюции 2743 (XXV) Генеральной

Ассамблеи. Комитет предполагает использовать все ответы по существу вопроса на ноту Генерального секретаря в целях выполнения своего мандата и надеется, что он сможет приложить краткое изложение этих ответов к своему заключительному докладу.

28. Аналогичным образом Комитет надеется, что на очередной сессии ему будут представлены соображения административных глав организаций и ассоциаций персонала.

29. В связи с обзором, упомянутым в пункте I9, Комитету известно о трудностях и проблемах, возникавших в процессе предыдущих попыток провести подобные сопоставления. Тем не менее он уверен, что при сотрудничестве всех заинтересованных сторон ему удастся составить на основе этих сравнений более правильное представление о тех элементах национальных условий службы, которые имеют отношение к системе окладов Организации Объединенных Наций.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ЗАЯВЛЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ НА ОТКРЫТИИ СЕССИИ 1 ИЮНЯ 1971 ГОДА

Мне доставляет большое удовольствие открыть сессию Специального комитета и приветствовать его членов в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

Девять с половиной лет назад — через неделю после того, как я занял свою должность, мне пришлось выступить в Пятом комитете в поддержку рекомендаций, связанных с первым пересмотром окладов международной гражданской службы, который предстояло провести Консультативному совету международной гражданской службы (КСМГС). Мне кажется весьма знаменательным, что сейчас, когда приближается десятилетие с момента занятия мною этой должности, мне предстоит объявить о начале первого всестороннего пересмотра системы окладов.

Специальный комитет является третьим органом экспертов, которому Генеральная Ассамблея поручает задачу пересмотра системы окладов, применяемой в Организации Объединенных Наций. Однако в том, каким образом Генеральная Ассамблея действовала в этом последнем случае, имеется одна важная особенность.

В 1949 году пересмотр окладов был начат по рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, с которыми согласился Генеральный секретарь. Генеральная Ассамблея, утверждая это предложение, порекомендовала Генеральному секретарю провести пересмотр с помощью трех независимых экспертов, назначенных им с согласия Консультативного комитета.

В 1955 году решение о пересмотре системы окладов было принято по предложению Генерального секретаря с коррективами, внесенными Консультативным комитетом. Генеральный секретарь предложил провести пересмотр с помощью аппарата Административного комитета по координации. Консультативный комитет, в свою очередь, порекомендовал, чтобы комитет по пересмотру был создан Генеральной Ассамблеей и состоял из экспертов, назначенных правительствами. Генеральная Ассамблея одобрила предложение Генерального секретаря с поправками Консультативного комитета.

В прошлом году Пятый комитет определил сферу и метод пересмотра окладов. В отличие от Консультативного комитета, который порекомендовал, чтобы обзор был проведен КСМГС, Пятый комитет одобрил предложение о создании специального комитета экспертов, назначенных правительствами.

Специальный комитет является первым органом экспертов по вопросам условий службы в системе Организации Объединенных Наций, созданным исключительно по решению законодательного органа Организации Объединенных Наций. Это не могут не учитывать те, кто отвечает за административно-управленческую деятельность.

Я затронул этот аспект предстоящего обзора не только по причине его важности для эволюции основных органов Организации Объединенных Наций, но и потому, что он влияет на методы и порядок пересмотра.

В первых двух случаях пересмотра системы окладов главные административные должностные лица организаций поступали совершенно правильно и в полном соответствии с поставленными задачами, с самого начала представляя комитету экспертов справочные документы о системе и предложения о ее пересмотре. Однако в связи с настоящим пересмотром, который начинается после проводившихся в течение шести лет по линии КСМГС самых разнообразных исследований, следует предположить, что целью Вашей работы вначале будет изучение системы, применяемой в данный момент. Поэтому Вам представляется разнообразная справочная информация о существующей системе докладов, а также доклады предыдущих комитетов экспертов и другие документы по этим вопросам. На последующей стадии Вашей работы Вам будут представлены дополнительные сведения в устной и письменной форме.

Теперь позвольте мне поделиться с Вами некоторыми мыслями, возникшими у меня в связи с Вашей задачей.

Система окладов, надбавок и других пособий, которую Вы должны будете рассмотреть, в своих основных элементах является результатом работы Комитета экспертов с 1949 года. Именно этот Комитет впервые ввел в обиход концепцию международной гражданской службы, сотрудники которой набираются на международной основе, и концепцию международной системы оплаты в отличие от международной гражданской службы, сотрудники которой набираются на местной основе и которая руководствуется местной системой оплаты. Многие характерные черты системы, используемой в настоящее время, были определены Комитетом 1949 года. Комитет по пересмотру окладов 1956 года уточнил эту систему путем введения а) единой процедуры дифференциации по месту службы для учета изменений стоимости жизни и б) элемента гибкости при назначении надбавок, позволяющего удовлетворять особые потребности сотрудников, подписывающих срочные контракты.

После этого по рекомендации двух органов экспертов, созданных для этой цели, — КСМГС и Комитета экспертов по коррективам по месту службы, — в систему были внесены некоторые дальнейшие уточнения, однако основные принципы, регулирующие систему и ее главные элементы до настоящего момента оставались неизменными.

Оглядываясь назад, легко понять, почему эта система оплаты, явно не подверженная никаким изменениям, давала значительные основания для пересмотра. На это указывается в резолюции, в соответствии с которой был создан Специальный комитет. В резолюции упоминается не только о диспропорциях, выявившихся за последние годы,

но и, как предполагал Комитет по пересмотру окладов 1956 года, о том, что, поскольку масштабы и сложность международной гражданской службы возросли, изменения в системе стали необходимыми.

То обстоятельство, что масштабы и сложность международной гражданской службы действительно стали иными, совершенно очевидно из представленных Вам документов.

В 1956 году в учреждениях системы Организации Объединенных Наций было занято около 9 500 сотрудников, если не считать экспертов технической помощи, прикомандированных к отделениям, которые размещались в 70 городах в разных странах мира. Из этого общего числа примерно 4 100 сотрудников относилось к категории специалистов и выше, т.е. к тем категориям, вознаграждение которых определяется Генеральной Ассамблеей. В 1970 году число сотрудников, состоящих на работе в организациях общей системы, превысило 33 000, включая более 17 000 сотрудников категории специалистов и выше. Они были прикомандированы к 177 местным отделениям во всех районах земного шара.

Вы можете судить о большом разнообразии деятельности, которой занимаются в настоящее время организации, исходя из записок, которые в скором времени будут представлены Вам в качестве части основной документации. Из них Вы также получите представление о характере квалификации, необходимой для этой деятельности.

Указанные количественные и качественные изменения в составе сотрудников на службе в Организации Объединенных Наций и связанных с ней учреждениях не могли не оказать влияния на применение системы окладов. Достаточно беглого ознакомления с некоторыми из докладов, представленных за последние годы различным советам и комитетам Организации, для того чтобы получить ясное впечатление, что эта система не лишена недостатков и что настал момент тщательно рассмотреть ее.

Одновременно с изменениями в масштабах и сложности международной гражданской службы, происшедшими с 1956 года, наблюдались коренные изменения во всей обстановке окружающего нас мира. Эти изменения уже оказали, и несомненно, и далее будут оказывать существенное влияние на позиции руководства, несущего в конечном счете ответственность за работу международной гражданской службы. В этой связи я хотел бы коснуться лишь некоторых из таких изменений:

i) во-первых, следует отметить чрезвычайно быстрое расширение масштабов и увеличение разнообразия деятельности Организации в результате исторического прогресса, связанного с освобождением колониальных народов;

ii) во-вторых, имеется в виду стремление богатых и бедных стран ко внутреннему экономическому и социальному прогрессу;

iii) и, в-третьих, речь идет о растущей взаимозависимости в мире и о настоятельной необходимости международного сотрудничества, особенно в таких областях, как окружающая среда.

Независимо от того, как подходить к задаче, порученной Специальному комитету, — с точки зрения развития законодательных положений или с точки зрения меняющейся мировой обстановки, ясно, что она чрезвычайно сложна. А если учитывать, что усилия комитетов, которые учреждались за прошедшее десятилетие для обзора некоторых областей администрации, не всегда увенчивались успехом, можно заключить, что поставленная задача действительно грандиозна.

Полностью учитывая обстоятельства, которые побудили провести текущий пересмотр, а также условия, при которых Вам придется осуществлять его, мои коллеги по Административному комитету по координации и я сам готовы оказать Вам любую помощь, которая потребуется для успешного завершения Вашей работы.

В начале сессии позвольте напомнить Вам о некоторых из принципов, являющихся основополагающими для любого комплекса условий службы сотрудников системы Организации Объединенных Наций.

Прежде всего основополагающим остается принцип Устава, согласно которому условия службы сотрудников должны быть такими, чтобы они обеспечивали наиболее высокий уровень работоспособности. Я не вижу смысла отменять это требование. Для того, чтобы крайне ограниченные ресурсы, выделяемые для международного сотрудничества, использовались с максимальной эффективностью, они должны служить средством привлечения наиболее компетентного персонала. Наиболее компетентный персонал нельзя привлечь недостаточно хорошими условиями службы, а если даже это удастся, такой персонал не будет оставаться на службе достаточно долго, чтобы внести эффективный вклад в работу Организации.

Связанный с этим принцип Устава, согласно которому подбор персонала должен проводиться на возможно более широкой географической основе, в настоящее время является установившимся. Он подразумевает прием на работу сотрудников из всех стран, а для того, чтобы действительно можно было привлекать сотрудников из всех стран, следует создать условия службы, которые были бы не хуже, чем в любой из них.

Как бы ни были определены условия занятости, они не должны быть разными для сотрудников разного гражданства. Равный подход ко всем сотрудникам является неотъемлемой предпосылкой международной администрации. Опыт, накопленный в течение многих лет всеми учреждениями общей системы Организации Объединенных Наций, является достаточным доказательством разумности тщательного соблюдения этого требования.

И наконец, условия службы должны способствовать созданию нормальных условий жизни, насколько это возможно для сотрудников, прибывающих из других стран. Подавляющее большинство международных сотрудников наших организаций — около 90 процентов — работает не у себя на родине. Находясь далеко от своих родственников и друзей, попадая на какое-то время в чужую среду и не имея возможности влиять на решение вопросов, затрагивающих их жизнь, они ощущают неудобства и упадок сил, которые, хотя бы частично, должны компенсироваться их условиями службы.

Уважаемые члены Комитета, сделанные мною замечания по трем аспектам, так или иначе касаются обзора, который Вам предстоит провести. Специальный комитет был создан в результате законодательной, а не административной инициативы. Комитету предстоит выполнять его мандат в момент, когда проблема установления порядка очередности, сочетающего неотложные внутренние потребности и не менее неотложные международные потребности, становится все более трудноразрешимой. В своей работе Вам придется руководствоваться некоторыми основными принципами, отчасти записанными в Уставе, а отчасти признаваемыми в качестве важнейших предпосылок международной администрации.

Я надеюсь, что, выполняя свои функции, Вы проделаете такую работу, результатом которой явится создание для учреждений общей системы Организации Объединенных Наций, ее 140 государств-членов, ее 12 администраций и ее более чем 30 000 сотрудников приемлемой и справедливой системы окладов на семидесятые годы.

Желаю Вам всяческих успехов в этом трудном и важном начинании.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

СПИСОК ЧЛЕНОВ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

Г-н С.К. Рой,	Председатель Сотрудник по особым поручениям в ранге посла Министерство иностранных дел Правительство Индии
Г-н Оскар Р. Фаура,	Заместитель Председателя Советник-посланник по вопросам печати и информации Постоянное представительство Перу при Организации Объединенных Наций
Г-н К.А. Мариико,	Докладчик Советник, Посольство Нигера Брюссель
Г-н Закари М. Белло,	Исполняющий обязанности постоянного секретаря Министерство сельского хозяйства и природных ресурсов Штат Кано, Нигерия
Г-н Масао Сиба,	Помощник Генерального директора Управление административных служб Национальное управление кадров Правительство Японии
Г-н Ян Хованек ^{а/} ,	Советник министра иностранных дел Правительство Польской Народной Республики
Г-н А.Х.М. Хиллис,	Бывший Генеральный инспектор Национальное кредитное управление Правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии

^{а/} Назначен с 5 июля 1971 года. Г-н Збигнев Дабровский, член Специального комитета с 1 по 10 июня, после этого временно исполнял функции члена Комитета попеременно с г-ном Эдвардом Сабиком.

Г-н Дэйтен У. Халл,	Бывший директор управления общественной информации и отчетов Государственный департамент Соединенные Штаты Америки
Г-н Мишель Мале ^{b/} ,	Заместитель начальника Бюро Бюро организационной координации Государственный секретариат по вопросам гражданской службы Правительство Франции
Г-н Гильермо Х. МакГуг ^{c/} ,	Первый секретарь Постоянное представительство Аргентины при Организации Объединенных Наций
Г-н Алексей Васильевич Захаров	Заместитель Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций

Заместители и советники

Г-н Ранджит Гупта, заместитель г-на Роя	
Г-н И.И. Воленко, заместитель г-на Захарова	
Г-н Джозеф Е. Уинслоу, заместитель г-на Халла	
Г-н Р.М. Абьянкар, советник г-на Роя	
Г-н Джон П. Реддингтон)	советники г-на Халла
Г-н Ройбен Лев)	
Г-н Ральф Ф.У. Ай)	
Г-н В.И. Гапон)	советники г-на Захарова
Г-н А.И. Громов)	

^{b/} Заместитель, замещает г-на П. Робер-Дювилльс с 15 июля 1971 года.

^{c/} Был заменен г-ном Рикардо А. Рамайоном с 5 по 15 июля 1971 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

СПИСОК ЛИЦ, ВЫСТУПАВШИХ В СПЕЦИАЛЬНОМ КОМИТЕТЕ

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Центральные учреждения

Административная канцелярия Генерального секретаря

Г-н К.В. Нарасиман ^{а/}	Начальник кабинета
Г-н Роберт Г. Мюллер	Директор Административной канцелярии Генерального секретаря
Г-н К.А. Ставропулос	Заместитель Генерального секретаря по делам Генеральной Ассамблеи и Юрисконсульт
Г-н Роберто Э. Гайер	Заместитель Генерального секретаря по специальным политическим вопросам

Отдел по межучрежденческим вопросам

Г-н Исмат Т. Киттани	Помощник Генерального секретаря по межучрежденческим вопросам
----------------------	---

Канцелярия Заместителя Генерального секретаря по вопросам администрации и управления

Г-н Х.К. Мэттьюз	Заместитель Генерального секретаря по вопросам администрации и управления
------------------	---

Управление Контролера

Г-н Брюс Р. Тернер	Помощник Генерального секретаря, Контролер
Г-н У.Х. Зигль	Заместитель Контролера
Г-н П.К. Дж. Киен	Директор Отдела бухгалтерского учета
Г-н Р.Л. Смит	Начальник Секции надбавок и окладов

а/ Выступал также в качестве Заместителя Администратора ПРООН.

Управление кадров

Г--н М.Х.Гераб	Помощник Генерального секретаря, Начальник Управления кадров
Г--жа Бетти К.Уайтлоу	Директор Отдела найма
Г--н Стен--Олоф Доос	Начальник Отделения найма сотрудников технической помощи

Административно--управленческий отдел

Г--н Роберт Дж.Райан	Директор
----------------------	----------

Департамент по экономическим и социальным вопросам

Г--н Филипп де Сейн	Заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам
Г--н Якоб Л.Мосак	Директор и Заместитель Заместителя Генерального секретаря по экономичес- ким и социальным вопросам
Г--н Патрик Дж.Лофтус	Директор Статистического отдела

Управление по обслуживанию конференций

Г--н Иржи Носек	Заместитель Генерального секретаря
-----------------	------------------------------------

Управление общего обслуживания

Г--н Давид Б.Воган	Помощник Генерального секретаря
--------------------	---------------------------------

Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве

Г--н Витториа Винспеаре Гвиччиарде	Заместитель Генерального секретаря, Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве
Г--н Джордж Палтей	Помощник Генерального директора
Г--н Т.Б.Киркбрайд	Директор Административно--финансового департамента

Экономическая комиссия для Европы

Г-н Дж. Становник Исполнительный секретарь

Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
(ЮНКТАД)

Г-н Мануэль Перес-Герреро Генеральный секретарь Конференции
Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)

Г-н К.В.Нарасиман Заместитель Администратора

Г-н А. Вайдьянстан Директор Бюро административного
управления и бюджета

Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ)

Г-н Ханри Р. Лабуис Директор-исполнитель

Г-н Луи П. Гендрон Директор Административного отдела

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций
по делам беженцев

Г-н К.Х. Мейс Заместитель Верховного комиссара

Г-н П.М. Муссалли Заместитель начальника Административ-
но-финансового отдела

Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных
Наций (ЮНИТАР)

Вождь С.О.Адебо Директор-исполнитель

Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

Г-н Артур К.Ливеран Секретарь Совета Объединенного
пенсионного фонда персонала

СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И МЕЖДУНАРОДНОЕ АГЕНТСТВО ПО АТОМНОЙ
ЭНЕРГИИ

Международная организация труда (МОТ)

Г-н Уилфред Дженкс Генеральный директор

Г-н К. Ислер Начальник Департамента персонала и
административного обслуживания

Г-н А. Абуганем Заместитель начальника Управления
кадров

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Организации
Объединенных Наций (ФАО)

Г-н А.Х. Боэрма	Генеральный директор
Г-н К.Ф. Пеннисон	Помощник Генерального директора, Административно-финансовый департамент
Г-н Д.Дж.Гроссман	Сотрудник по административным директивам

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и
культуры (ЮНЕСКО)

Г-н Рене Майо	Генеральный директор
Г-н Джон Э. Фобс	Заместитель Генерального директора
Г-н Махди Элмандра	Помощник Генерального директора по подготовке программ
Г-н Владимир Ерофеев	Помощник Генерального директора по администрации
Г-н Гербер Ричард Хоггарт	Помощник Генерального директора по сектору социальных наук, гуманитар- ных наук и культуры
Г-н Амаду-Матар М'Бау	Помощник Генерального директора по образованию
Г-н Роджер Барнс	Директор Бюро персонала

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)

Д-р Марколино Г.Кандау	Генеральный директор
Г-н У.У. Фурт	Помощник Генерального директора
Г-н Дж.И. Армстронг ^{b/}	Директор Отдела административного управления и кадров
Г-н Дж.Бруланд	Начальник отдела кадров

^{b/} Выступал также в качестве Заместителя Председателя Консуль-
тативного комитета по административным вопросам.

Международная организация гражданской авиации (ИКАО)

Д-р Ассад Котайте	Генеральный секретарь
Г-н Дж. Дж.Ролиан	Начальник отдела кадров
Г-н Н.К. Сулате	Начальник Секции администрации и персонала
Г-н Х.Коста	Директор Бюро технической помощи

Всемирный почтовый союз (ВПС)

Д-р Мишель Раи	Генеральный директор
Г-н Антони Х.Ридж	Заместитель Генерального директора

Международный союз электросвязи (МСЭ)

Г-н Мохаммед Мили	Генеральный секретарь
Г-н Мишель Бардо	Старший советник, Департамент персонала

Всемирная метеорологическая организация (ВМО)

Д-р Дэвид Артур Дэвис	Генеральный секретарь
Г-н Р.Л.Мантено	Начальник Отдела администрации и общего обслуживания

Межправительственная морская консультативная организация (ИМКО)

Г-н Колен Гoad	Генеральный секретарь
Г-н Марсель Ландей	Глава Административного отдела

Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ)

Д-р Джон А.Холл	Заместитель Генерального директора по административным вопросам
Г-н П.Дж.Сингх	Сотрудник отдела кадров

ДРУГИЕ ОРГАНИЗАЦИИ И ОТДЕЛЬНЫЕ ЛИЦА

Временный комитет Международной торговой организации - Генеральное соглашение по тарифам и торговле (ГАТТ)

Г-н Оливье Лонг	Генеральный директор
Г-н Д.П.Тейлор	Помощник Генерального директора, Департамент по делам конференций и администрации

Консультативный комитет по административным вопросам (ККАВ)

Г-н Дж.И.Армстронг	Заместитель Председателя
Г-н А.Летбридж	Секретарь

х х
х

Г-н М.Бертран	Член Объединенной инспекционной группы
---------------	--

АССОЦИАЦИИ ПЕРСОНАЛА

Центральные учреждения Организации Объединенных Наций

Г-н Н.Г.Ратор ^{с/} <u>ЮНЕСКО, Париж</u>	Председатель Комитета персонала
Г-н Н.А. Бег <u>ВОЗ, Женева</u>	Председатель Ассоциации персонала
Д-р Джон Бертон ^{d/} <u>ИКАО, Монреаль</u>	Председатель Ассоциации персонала
Г-н М.Э. Нанку	Заместитель Председателя Ассоциации персонала

^{с/} Выступал также в качестве Председателя Федерации ассоциаций международных гражданских служащих.

^{d/} Выступал также в качестве члена Исполнительного комитета ФАМГС.

Федерация ассоциаций международных гражданских служащих (ФАМГС)

Г-н Н.Г. Ратор	Председатель
Г-н Р. Вотерен	Первый Заместитель Председателя
Г-н К.А. Волков	Генеральный секретарь
Г-н Джон Бертон	Член Исполнительного комитета

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

I. Справочные документы о системе окладов Организации Объединенных Наций

1. Система окладов, надбавок и отпусков в Организации Объединенных Наций: доклад Комитета экспертов, 1949 год (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четвертая сессия, приложения, пункт 39 повестки дня, документ A/C.5/331).
2. Система окладов, надбавок и пособий в Организации Объединенных Наций: доклад Комитета по пересмотру окладов, 1956 год (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, одиннадцатая сессия, приложения, пункт 51 повестки дня и документ A/3209 (отдельный оттиск)).
3. Шкала основных окладов и коррективы по месту службы для международных гражданских служащих категории специалистов и выше: доклады Генерального секретаря и Консультативного совета международной гражданской службы (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестнадцатая сессия, приложения, пункт 65 повестки дня, документы A/4823 и Add.1).
4. Пересмотр шкалы окладов сотрудников международной гражданской службы категории специалистов и выше: доклад Генерального секретаря и доклад Консультативного совета международной гражданской службы (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, приложения, пункт 77 повестки дня, документы A/5918 и Add.1).
5. Препроводительная записка Генерального секретаря и доклад Комитета по реорганизации Секретариата (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать третья сессия, приложения, добавление к пункту 74 повестки дня, документ A/7359).
6. Осуществление рекомендаций Комитета по реорганизации Секретариата: доклад Генерального секретаря (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, приложения, пункт 74 повестки дня, документ A/7796).
7. Принципы, регулирующие международную систему окладов: доклад Консультативного совета международной гражданской службы: записка Генерального секретаря (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, приложения, пункт 83 повестки дня, документ A/C.5/1240).
8. Шкала окладов для категории специалистов и выше: доклад Генерального секретаря (Официальные отчеты Генеральной

Ассамблеи, двадцать пятая сессия, приложения, пункт 73 повестки дня, документ А/С.5/1303 и Add.1).

9. Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам: первый доклад о проекте бюджета на 1971 финансовый год (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать пятая сессия, дополнение № 8 (А/8008).
10. Проект бюджета на 1971 финансовый год: доклад Пятого комитета (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать пятая сессия, приложения, пункт 73, документ А/8099, пункты 54-84).
11. Шкала окладов для категории специалистов и выше: краткие отчеты о заседаниях Пятого комитета (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать пятая сессия, Пятый комитет, 1383-е, 1386-е - 1394-е, 1396-е - 1399-е и 1402-е - 1404-е заседания).
12. Учреждение Специального комитета по пересмотру системы окладов Организации Объединенных Наций (резолюция 2743 (XXV) Генеральной Ассамблеи).
13. Достигнутый Административно-управленческим отделом прогресс в проведении обзора по вопросу об использовании рабочей силы в Секретариате: доклад Генерального секретаря (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать пятая сессия, приложения, пункт 73 повестки дня, документ А/С.5/1333).

П. Документы, представленные Специальному комитету

<u>Условное обозначение</u>	<u>Название</u>
А/АС.150/1	Предварительная повестка дня сессии Специального комитета: записка Генерального секретаря
А/АС.150/2	Организация работы: записка Генерального секретаря
А/АС.150/3	Становление системы окладов Организации Объединенных Наций: документ, представленный учреждениями общей системы Организации Объединенных Наций
А/АС.150/4	Существующие условия службы в общей системе Организации Объединенных Наций: документ, представленный учреждениями общей системы Организации Объединенных Наций
А/АС.150/5	Критерии и методы установления международных окладов: документ, представленный учреждениями общей системы Организации Объединенных Наций

- A/AC.I50/6 Основа системы окладов Организации Объединенных Наций: документ, представленный учреждениями общей системы Организации Объединенных Наций
- A/AC.I50/7 Движение реальных доходов в общей системе Организации Объединенных Наций и некоторых национальных службах: документ, представленный учреждениями общей системы Организации Объединенных Наций
- A/AC.I50/8 Установление окладов для сотрудников категории общего обслуживания: документ, представленный учреждениями общей системы Организации Объединенных Наций
- A/AC.I50/9 Информация об общей системе Организации Объединенных Наций: Организация Объединенных Наций, документ, представленный Секретариатом
- A/AC.I50/9/Add.1 Структура Международной организации труда (МОТ) и ее персонал: документ, представленный МОТ
- A/AC.I50/9/Add.2 Записка о Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО): документ, представленный ФАО
- A/AC.I50/9/Add.3 Основные сведения о функциях и структуре Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО): документ, представленный ЮНЕСКО
- A/AC.I50/9/Add.4 Некоторые фактические сведения о Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и ее персонале: документ, представленный ВОЗ
- A/AC.I50/9/Add.5 Структура, функции и штатное расписание Международной организации гражданской авиации (ИКАО): документ, представленный ИКАО
- A/AC.I50/9/Add.6 Структура и функции Всемирного почтового союза (ВПС): документ, представленный ВПС
- A/AC.I50/9/ Add.7 Структура и функции Международного союза электросвязи (МСЭ): документ, представленный МСЭ
- A/AC.I50/9/Add.8 Основные сведения о функциях и структуре Всемирной метеорологической организации (ВМО): документ, представленный ВМО
- A/AC.I50/9/Add.9 Функции, структура и штатное расписание Межправительственной морской консультативной организации (ИМКО): документ, представленный ИМКО

- A/AC.150/9/Add.10 Структура, функции и штатное расписание Международного агентства по атомной энергии: документ, представленный МАГАТЭ
- A/AC.150/9/Add.11 Генеральное соглашение по тарифам и торговле (ГАТТ), документ, представленный ГАТТ
- A/AC.150/IO Список членов Специального комитета по пересмотру системы окладов Организации Объединенных Наций
- A/AC.150/II Повестка дня
- A/AC.150/I2 Ставки налогообложения персонала: документ, представленный учреждениями общей системы Организации Объединенных Наций
- A/AC.150/INF.1 Членский состав Специального комитета: записка Генерального секретаря

Ш. Документы зала заседаний

<u>Условное обозначение</u>	<u>Название</u>
A/AC.150/CRP.1	Ссылки в справочных документах на критерии и методы установления окладов для международных служащих
A/AC.150/CRP.2	Вопросы к представителям Генерального секретаря Организации Объединенных Наций
A/AC.150/CRP.3	Основная статистическая информация, необходимая Комитету по пересмотру окладов: документ, представленный г-ном Халлом
A/AC.150/CRP.4	Диаграммы классификаций коррективов по месту службы
A/AC.150/CRP.5 A/AC.150/CRP.5/Rev.1) Вопросы к представителям Консультативного комитета по административным вопросам (ККАВ)
A/AC.150/CRP.6 A/AC.150/CRP.6/Rev.1	
A/AC.150/CRP.7	Общие стандарты классификации
A/AC.150/CRP.8	Распределение сотрудников по возрастным группам
A/AC.150/CRP.9	Процентное распределение сотрудников со срочными контрактами
A/AC.150/CRP.10	Набор сотрудников и удержание их на службе

- A/AC.150/CRP.11 Ставки окладов в национальных гражданских службах в странах, где расположены центральные учреждения, январь 1971 года
- A/AC.150/CRP.12 Статистические данные о прекращении службы
- A/AC.150/CRP.13 Международный индекс окладов
- A/AC.150/CRP.14 Разбивка должностей по профессиям
- A/AC.150/CRP.15 Политика продвижения по службе
- A/AC.150/CRP.16 Подготовка кадров и повышение квалификации персонала
- A/AC.150/CRP.17 Статья бывшего заместителя Генерального секретаря по вопросам администрации и управления А.А. Старка о Секретариате Организации Объединенных Наций
- A/AC.150/CRP.18 Доклад тринадцатой сессии Комитета экспертов по коррективам по месту службы
- A/AC.150/CRP.19 Сравнение заработной платы в системе гражданской службы Организации Объединенных Наций и Соединенных Штатов Америки
- A/AC.150/CRP.20 Проект инструкций для консультанта по окладам, надбавкам и пособиям в некоторых странах, где расположены центральные учреждения
- A/AC.150/CRP.21
A/AC.150/CRP.21/
Corr.1
A/AC.150/CRP.22 Перечень документов, направленных Специальному комитету, на 30 июня 1971 года
- A/AC.150/CRP.22 Инструкция для консультанта по окладам, надбавкам и пособиям в некоторых странах, где расположены центральные учреждения
- A/AC.150/CRP.23 Предварительное заявление Федерации ассоциаций международной гражданской службы (ФАМСГ)
- A/AC.150/CRP.24 Вопросы к административным главам учреждений общей системы Организации Объединенных Наций
- A/AC.150/CRP.25 Вопросы к Секретарю Совета Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций
- A/AC.150/CRP.26 Оклады сотрудников категории общего обслуживания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)

- A/AC.150/CRP.27 Статистические данные о сотрудниках языковых служб Организации Объединенных Наций
- A/AC.150/CRP.28 Оклады сотрудников катгории общего обслуживания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций
- A/AC.150/CRP.29 Индексы коррективов по месту службы и относительной стоимости жизни в городах, где расположены центральные учреждения
- A/AC.150/CRP.30 Функции и обязанности лиц, занимающих должности GS-16, GS-18 в федеральных правительственных учреждениях Соединенных Штатов Америки
- A/AC.150/CRP.31 Система окладов ОЭСР: документ, представленный г-ном Халлом
- A/AC.150/CRP.32 Структура расходов сотрудников международных организаций в Женеве и Нью-Йорке
- A/AC.150/CRP.33 Пересмотренный порядок назначения консультанта по окладам, надбавкам и пособиям в ряде стран, где расположены центральные учреждения: документ, представленный г.г. Хиллисом, Халлом и МакГугом
- A/AC.150/CRP.34 Проект предварительного доклада Специального комитета
- A/AC.150/CRP.34/Rev.1 Пересмотренный проект предварительного доклада Специального комитета
- A/AC.150/CRP.34/Add.1 Проект доклада, приложение П: список членов Специального комитета
- A/AC.150/CRP.34/Add.2 Проект доклада, приложение Ш: список лиц, выступавших в Специальном комитете
- A/AC.150/CRP.35 Принципы и методы установления окладов в гражданской службе Соединенного Королевства: документ, представленный г-ном А.Х.М. Хиллисом
- A/AC.150/CRP.36 Пересмотренный порядок назначения консультанта по окладам, надбавкам и пособиям в ряде стран, где расположены центральные учреждения
- A/AC.150/CRP.37 Проекты писем Председателя Специального комитета
- A/AC.150/CRP.38 Список заявок о предоставлении информации, поданных Специальным комитетом
- A/AC.150/CRP.39 Предварительный план заключительного доклада Специального комитета

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
